

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 0 9 3 0 4 2 1 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) FN 140 930 421 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 29		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 11 55		郵便料金 Postage 1248 Yen		諸料金 Others 0 Yen					
		合計金額 Postage Paid 1248 Yen		諸料金 Others 0 Yen									
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g 1248						円 (yen)					
		To (Addressee) Name & Address Yilan-kyung Yilan-kyung #201, 101-dong, 12, Cheonjung-ro 40-gil, Gangdong-gu, Seoul (Gil-dong, Daseong sville Apartment) Postal Code 05341											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 2501.00.01		内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 2		正味重量 Net weight g 1248		内容品の価格 Value USD12.48		TEL 010-4233-0738 FAX 010-4233-0738	
												No commercial value for customs purpose only.	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。				社員確認用 ☐	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 0 9 3 0 4 2 1 | P *

item number

FN 140 930 421 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 29		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Yilan-kyung Yilan-kyung #201, 101-dong, 12, Cheonjung-ro 40-gil, Gangdong-gu, Seoul (Gil-dong, Daseong'sville Apartment)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 05341			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD12.48	TEL 010-4233-0738 FAX 010-4233-0738 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1248 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 11 / 29
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN140930421JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yilan-kyung Yilan-kyung #201, 101-dong, 12, Cheonjung-ro 40-gil, Gangdong-gu, Seoul (Gil-dong, Daseong' sville Apartment) 05341, KOREA TEL 010-4233-0738 FAX 010-4233-0738	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6. 24	USD 12. 48
総合計 (Total)			2		USD 12. 48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
Posconetworks



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 4 0 9 3 0 4 2 1 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 140 930 421 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 29	損害要償額 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Yilan-kyung Yilan-kyung #201, 101-dong, 12, Cheonjung-ro 40-gil, Gangdong-gu, Seoul (Gil-dong, Daseong'sville Apartment) Postal Code 05341 Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD12.48	TEL 010-4233-0738 FAX 010-4233-0738
No commercial value for customs purpose only.						次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
ご署名 Signature of the sender						日本円換算合計 (円) Total Value 1248 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	



* E N 1 4 0 9 3 0 4 2 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 140 930 421 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Yilan-kyung Yilan-kyung #201, 101-dong, 12, Cheonjung-ro 40-gil, Gangdong-gu, Seoul (Gil-dong, Daseong'sville Apartment) Postal Code 05341 Country KOREA TEL 010-4233-0738 FAX 010-4233-0738		郵便料金 (円) TEL 010-4233-0738 FAX 010-4233-0738		TEL 010-4233-0738 FAX 010-4233-0738		TEL 010-4233-0738 FAX 010-4233-0738		TEL 010-4233-0738 FAX 010-4233-0738	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN		JAPAN		JAPAN		JAPAN	
内容品詳細 Health food	HSコード	原産国	個数 2	正味重量 g	価格 USD12.48	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	TEL 010-4233-0738 FAX 010-4233-0738	TEL 010-4233-0738 FAX 010-4233-0738
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
日本円換算合計 (円) 1248		日本円換算合計 (円) 1248		日本円換算合計 (円) 1248		日本円換算合計 (円) 1248		日本円換算合計 (円) 1248	
ご署名 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		ご署名 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		ご署名 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		ご署名 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		ご署名 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	



10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。